

JAHRESBERICHT 2022



Botschaft des Präsidenten

VERPFLICHTUNG ZUM WEITEREN AUFBAU UNSERER ZUKUNFT



EN

OIER LIZARAZU

President

We are facing an increasingly complex and extremely volatile scenario which, as an organisation, forces us to strengthen our capacity to adapt and respond in an agile way.

Once again this year, true to our mission and thanks to the steps we have taken to create a solid cooperative, we have continued to generate employment, reaching a total of 5,619 staff. These people represent the true ambassadors of a shared project.

We are firmly convinced that a robust and competitive socio-business project must continue to take shape to meet the challenges of the future. Therefore, we will continue to work on various strategic projects in the institutional and business spheres. We aim to keep taking firm steps towards the development of our cooperative experience in Europe.

Once again, we confirm our adherence to the Global Compact and our unwavering commitment to its principles. We are proud to be part of the Global Compact network because we are aware that the Compact represents a fundamental guide to advance in the sustainability commitments with which we feel closely linked.

I would like to take this opportunity to thank all the people who make up Orona for their participation and involvement. I encourage you to continue contributing to our project; your commitment will be key to continue building our future.

Best wishes.

FR

OIER LIZARAZU

Président

Nous nous trouvons dans un scénario de plus en plus complexe et extrêmement volatile qui nous nous oblige, en tant qu'entreprise, à intensifier nos capacités d'adaptation et de réponse en souplesse.

Cette année, une nouvelle fois, fidèles à notre raison d'être et grâce à nos avancées pour générer une coopérative solide, nous avons continué à générer de l'emploi, atteignant ainsi les 5 619 employés qui constituent les véritables ambassadeurs d'un projet partagé.

Nous sommes convaincus qu'il est indispensable de continuer à élaborer un projet d'entrepreneuriat social solide et compétitif pour faire face aux défis du futur avec force. Pour y parvenir, nous continuerons à travailler dans les différents projets stratégiques du domaine institutionnel et de l'entreprise, afin de continuer à avancer avec assurance dans le développement de notre expérience coopérative en Europe.

Nous ratifions notre adhésion au Pacte Mondial et notre ferme engagement avec les principes dont il fait la promotion. Nous sommes fiers de notre appartenance au réseau du Pacte Mondial, conscients que celui-ci constitue un guide fondamental pour avancer dans les engagements de durabilité avec lesquels nous nous considérons étroitement liés.

Je saisi cette occasion pour remercier toutes les personnes qui forment Orona pour leur participation et leur implication. Je vous encourage à poursuivre votre apport dans notre projet, votre engagement sera fondamental pour continuer à construire notre avenir.

Bien à vous.

„Es ist wichtig, weiterhin ein robustes und wettbewerbsfähiges sozio-unternehmerisches Projekt zu gestalten, um zukünftigen Herausforderungen entschieden zu begegnen“

DE

OIER LIZARAZU

Präsident

Wir erleben ein täglich zunehmend komplexes und äußerst volatiles Szenario, das uns als Unternehmen zwingt, unsere Anpassungs- und Reaktionsfähigkeiten auf eine flexible Weise zu verbessern.

Ein weiteres Jahr haben wir in Bezug auf die Fortsetzung unserer Daseinsberechtigung und dank der Schritte, die wir unternommen haben, um eine solide Genossenschaft zu gründen, Arbeitsplätze für 5.619 Menschen geschaffen, die die wahren Botschafter eines gemeinsamen Projekts sind.

Wir sind davon überzeugt, dass es unerlässlich ist, weiterhin ein robustes und wettbewerbsfähiges sozio-unternehmerisches Projekt auszuarbeiten, um sich den zukünftigen Herausforderungen solide zu stellen. Aus diesem Grund werden wir weiterhin an den verschiedenen strategischen Projekten im institutionellen und geschäftlichen Bereich arbeiten, mit dem Ziel, weitere entschlossene Schritte in der Entwicklung unserer Kooperationserfahrung in Europa zu unternehmen.

Wir bekräftigen unseren Beitritt zum Global Compact und unser festes Bekenntnis zu den Prinzipien, die dieser verteidigt. Wir sind stolz darauf, Teil des Global Compact-Netzwerks zu sein, da wir uns bewusst sind, dass der Pakt eine grundlegende Anleitung für die Weiterentwicklung der Nachhaltigkeitsverpflichtungen darstellt, mit denen wir uns eng verbunden fühlen.

Ich nutze diese Gelegenheit, um allen Menschen, die das Orona-Team bilden, für ihre Teilnahme und ihr Engagement zu danken. Ich ermutige Sie, weiterhin zu unserem Projekt beizutragen, Ihr Engagement wird der Schlüssel zum weiteren Aufbau unserer Zukunft sein.

Mit freundlichen Grüßen.

NL

OIER LIZARAZU

Voorzitter

We zijn getuige van een steeds complexer en uiterst vluchtig scenario dat ons als organisatie dwingt om ons aanpassings- en reactievermogen op een agile manier te vergroten.

Ook dit jaar hebben wij, in overeenstemming met onze bestaansreden en dankzij de stappen die wij hebben ondernomen om een solide coöperatie tot stand te brengen, de werkgelegenheid voortgezet en in totaal 5.619 mensen bereikt die de ware ambassadeurs zijn van een gemeenschappelijk project.

We zijn ervan overtuigd dat het essentieel is om verder vorm te geven aan een robuust en competitief socio-business project om toekomstige uitdagingen stevig aan te gaan. Daarom zullen wij blijven werken aan de verschillende strategische projecten op institutioneel en zakelijk gebied.

Wij bekrachtigen onze naleving van het Global Compact en onze vaste inzet voor de principes die het verdedigt. We zijn er trots op deel uit te maken van het Global Compact-netwerk in de mate dat we ons ervan bewust zijn dat de Compact een fundamentele gids vormt voor vooruitgang in de duurzaamheidstoezeggingen waarmee we ons nauw verbonden voelen.

Ik wil deze gelegenheid aangrijpen om alle mensen die deel uitmaken van Orona te bedanken voor hun deelname en betrokkenheid. Ik moedig u aan om te blijven bijdragen aan ons project, uw inzet zal de sleutel zijn om verder te bouwen aan onze toekomst.

Met hartelijke groeten.

NO

OIER LIZARAZU

Styreformann

Vi står overfor en ekstremt ustabil situasjon som daglig blir mer komplisert, og som tvinger organisasjonen vår til å maksimere tilpassingsdyktigheten vår og evnen til å reagere raskt og smidig.

I enda et år har vi fortsatt arbeidet for å oppfylle bedriftens hovedformål, og takket være tiltakene vi har iverksatt for å skape en sterk og stabil organisasjon, har vi fortsatt skapt nye arbeidsplasser. Vi har nå 5619 medarbeidere, som er de beste ambassadørene for vårt felles prosjekt.

Vi er overbeviste om at det er helt nødvendig å fortsette utviklingen av et solid og konkurransedyktig forretningspartnerskap for å kunne takle fremtidens utfordringer på en god måte. For å oppnå dette fortsetter vi arbeidet med de ulike strategiske prosjektene på de institusjons- og forretningsrelaterte områdene, der formålet er å fortsette den gode fremdriften med å utvikle samarbeidsprosjektet vårt i Europa.

Vi stadfester vårt medlemskap i FNs Global Compact og binder oss til å følge prinsippene den angir. Vi er stolte over å være en del av Global Compact-nettverket, siden vi vet at dette initiativet gir grunnleggende retningslinjer for det videre arbeidet med bærekraftforpliktelsene våre, som er svært viktig for oss.

Jeg vil benytte denne anledningen til å takke alle i Orona for deres deltakelse og engasjement. Jeg oppfordrer dere til å fortsatt bidra til prosjektet vårt – deres engasjement er avgjørende for å fortsette å bygge fremtiden vår.

En hjertelig hilsen til alle.

Botschaft des Generaldirektors

WIR SETZEN AUF WETTBEWERBSFÄHIGKEIT,
UM UNSERE POSITION IN EUROPA ZU HALTEN



EN

AITOR AZKARATE

Managing Director

We are witnessing an ever more complex and unstable context that forces companies to develop their adaptability and problem-solving competence in the nimblest way possible.

Against this background of uncertainty, Orona's socio-business project continues to consolidate in Europe and maintains a determined course to be present in the group of leading companies in the European lifting sector. In this demanding European market, our organisation is immersed in developing important strategic projects aimed at continuing to maintain our leadership positions.

The drive and efforts of a team of more than 5,619 people have once again been key to achieving, in a complex socio-economic context, record sales of €896 million and EBITDA of €128 million, exceeding the forecasts and on track with the Orona EU 2030 project.

We are in an era of unprecedented disruption driven by innovation and sustainability. Orona Ideo is still the leading example of our innovation model and a central pillar to our socio-business project. Likewise, Orona Fundazioa is a clear expression of openness and cooperation with our immediate environment. We innovate responsibly to bring us closer to a more sustainable future, to contribute with our commitment to the United Nations 2030 Agenda and its Sustainable Development Goals (SDGs).

Finally, I would like to take this opportunity to reiterate my thanks to the entire Orona team for their participation and efforts. We are aware of the important transformations ahead of us, but we face the future with full confidence in the course set by the Orona EU 2030 project and in the strength of our socio-business project.

All the best.

FR

AITOR AZKARATE

Directeur Général

Nous nous trouvons dans un contexte de plus en plus complexe et notamment extrêmement changeant et volatile qui oblige les entreprises à intensifier leurs capacités d'adaptation et de résolution de sujets en souplesse.

Dans ce contexte d'incertitude, le projet d'entrepreneuriat social d'Orona poursuit sa consolidation en Europe et tient le cap d'un pas ferme pour être présents dans le groupe des entreprises leaders dans le secteur de l'élévation en Europe. Dans cette course européenne exigeante, notre société s'est lancée dans le développement d'importants projets stratégiques destinés à se maintenir dans les positions de leadership où elle se trouve.

Au cours de l'année écoulée, une nouvelle fois, l'élan et l'effort d'une équipe formée par plus de 5 619 personnes ont été des éléments clés pour atteindre, dans un contexte socio-économique complexe, un chiffre d'affaires record de 896 millions d'euros et les 128 millions d'euros d'EBITDA, dépassant les prévisions et respectant l'itinéraire défini dans le projet Orona EU 2030.

Nous traversons une époque de disruption sans précédents, dynamisée par l'innovation et la durabilité. Orona Ideo se maintient dans sa position de référent de notre modèle d'innovation et de pierre angulaire de notre projet d'entrepreneuriat-social. Orona Fundazioa est également un référent d'ouverture et de coopération avec notre environnement le plus proche. Nous innovons avec la responsabilité de nous rapprocher d'un avenir plus durable, afin de contribuer, par notre engagement, à l'Agenda 2030 des Nations Unie et à ses Objectifs de Développement Durable (ODS).

Finalement, je profite de ces quelques lignes pour réitérer mes remerciements à toute l'équipe d'Orona pour sa participation et son effort. Conscients des importantes transformations qui nous attendent, nous faisons face à l'avenir en toute confiance dans le cap fixé par le projet Orona UE 2030 et avec la force de notre projet d'entrepreneuriat social.

Je vous souhaite beaucoup de courage et de chance.

„Wir blicken voller Zuversicht in die Zukunft, die Orona EU 2030 gesetzt hat, und in unser sozio-unternehmerisches Projekt“

DE

AITOR AZKARATE

Generaldirektors

Wir sind Zeugen eines immer komplexeren, stark wechselhaften und schwankenden Umfelds, das die Unternehmen zwingt, ihre Fähigkeit zur schnellen Anpassung und Problemlösung zu stärken.

In diesem Szenario der Ungewissheit konsolidiert sich das sozio-unternehmerische Projekt von Orona weiter in Europa und behält einen entschlossenen Kurs bei, um in der Gruppe der führenden Unternehmen der europäischen Aufzugsbranche präsent zu sein. In diesem anspruchsvollen europäischen Rennen ist unser Unternehmen mit der Entwicklung wichtiger strategischer Projekte beschäftigt, die darauf abzielen, die erreichten Führungspositionen weiter zu behaupten.

In einem weiteren Jahr waren der Impuls und die Bemühungen eines Teams aus mehr als 5.619 Mitarbeitern der Schlüssel, um in einem komplexen sozio-ökonomischen Kontext einen Rekordumsatz von 896 Millionen Euro und ein EBITDA von 128 Millionen Euro. Damit wurden die Prognosen übertroffen und das Projekt Orona EU 2030 eingehalten.

Wir befinden uns in einer Zeit beispielloser Öffnungen, die von Innovation und Nachhaltigkeit angetrieben werden. Orona Ideo ist nach wie vor der größte Exponent unseres Innovationsmodells und eine tragende Säule unseres sozio-unternehmerischen Projekts. Des Weiteren ist Orona Fundazioa ein klarer Exponent von Offenheit und Zusammenarbeit mit unserem engsten Umfeld. Wir innovieren mit der Verantwortung, einer nachhaltigeren Zukunft näher zu kommen, mit dem Ziel, zu unserem Engagement für die Agenda 2030 der Vereinten Nationen und ihre Ziele für nachhaltige Entwicklung (Sustainable Development Goals, SDG) beizutragen.

Abschließend möchte ich diese Zeilen nutzen, um dem gesamten Orona-Team meinen Dank für seine Teilnahme und seinen Einsatz zu wiederholen. Wir sind uns der wichtigen Veränderungen bewusst, die vor uns liegen, und blicken mit vollem Vertrauen in die Richtung, die das Projekt Orona EU 2030 vorgibt, und in die Stärke unseres sozio-unternehmerischen Projekts.

Herzliche Grüße und Glück.

NL

AITOR AZKARATE

Algemeen Directeur

Dagelijks zijn we getuige van steeds complexere en vooral extreem veranderlijke en volatiele situaties. Die dwingen bedrijven hun vermogen te versterken om zich aan te passen en problemen op een flexibele manier op te lossen.

In dit scenario van onzekerheid blijft het sociaal-zakelijke project van Orona consolideren in Europa en blijft het een vastberaden koers volgen om aanwezig te zijn in de groep van toonaangevende bedrijven in de Europese hyssector. In deze veeleisende Europese race is onze organisatie ondergedompeld in de ontwikkeling van belangrijke strategische projecten om de behaalde leiderschapsposities te behouden. Ook dit jaar waren de gedrevenheid en de inspanningen van een team van meer dan 5.619 mensen de sleutel tot het bereiken, in een complexe sociaal-economische context, recordomzet van 896 miljoen euro en een EBITDA van 128 miljoen euro, hoger dan verwacht en op schema met het Orona EU 2030-project.

We bevinden ons in een tijdperk van ongekenne disruptie, gedreven door innovatie en duurzaamheid. Orona Ideo blijft de maximale exponent van ons innovatiemodel en een kernpijler van ons socio-business project. Orona Fundazioa is ook een duidelijk voorbeeld van openheid en samenwerking met onze directe omgeving. Wij innoveren vanuit de verantwoordelijkheid om naar een duurzamere toekomst toe te werken, met als doel om met onze inzet bij te dragen aan de agenda van de Verenigde Naties voor 2030 en de bijbehorende duurzame ontwikkelingsdoelstellingen (SDG's).

Tot slot wil ik van deze gelegenheid gebruik maken om het hele Orona-team nogmaals te bedanken voor hun deelname en inspanningen. In het besef van de belangrijke veranderingen die voor ons liggen, zien we de toekomst met het volste vertrouwen tegemoet in de koers die het EU 2030-project Orona heeft uitgezet en in de kracht van ons sociaal-economische project.

Hartelijke groet en veel succes.

NO

AITOR AZKARATE

Administrerende Direktør

Vi opplever en stadig mer kompleks og skiftende hverdag som tvinger bedriftene til å implementere fleksible strategier for økt tilpassingsdyktighet og mer effektiv problemløsning.

Under disse usikre forholdene har innføringen av Oronas prosjekt for forretningspartnerskap i Europa fortsatt, og vi er på stødig kurs for å innta en plass blant de ledende selskapene i den europeiske sektoren for løfteutstyr. I denne krevende konkurransen på europeisk nivå er organisasjonen vår engasjert i utviklingen av viktige strategiske prosjekter, der målet er å ivareta lederposisjonene vi har oppnådd.

I enda et år har idéene og innsatsen fra våre 5619 medarbeidere vært avgjørende for at vi har kunnet oppnå et rekordomsetning på 896 millioner euro og EBITDA på 128 millioner euro, noe som overgår prognosene og er i rute med Orona EU 2030-prosjektet.

Vi er i en tid med forstyrrelser av hittil ukjente dimensjoner, drevet av innovasjon og bærekraft. Orona Ideo er fortsatt den største eksponenten for innovasjonsmodellen vår, og et kjernepunkt i prosjektet vårt for forretningspartnerskap. Orona Fundazioa er også et tydelig eksempel på åpenhet og samarbeid med nærmiljøet vårt. Vi innoverer på en måte som tar ansvar for en bærekraftig fremtid, der vi har som mål å bidra ved å forplikte oss til FNs 2030-agenda og målene for bærekraftig utvikling (SDG) i denne.

Til slutt vil jeg benytte anledningen til å igjen takke hele Orona-teamet for deres deltakelse og anstrengelser. Vi vet at vi har noen viktige omstillingsprosesser foran oss, men vi ser mot fremtiden med full tillit til veivalget vi har gjort i prosjektet Orona UE 2030 og til at prosjektet vårt for forretningspartnerskap er solid.

Stå på og lykke til.



Auf dem Weg zu einer vollständig konsolidierten Orona-EU

„CIC“ (KONSOLIDIERUNG DES GENOSSENSCHAFTLICHEN GESCHÄFTSMODELLS VON ORONA UND INTERNATIONALE KONSOLIDIERUNG, WETTBEWERBSFÄHIGKEIT UND INNOVATION)

EN

Orona EU 2030 is a project focused on firmly consolidating our company at European level and aims to continue generating employment and exceeding 7,500 people and €1.2 billion in sales.

In 2022, we completed the fourth year of our roadmap, CIC 19-22 (Co-operative Consolidation of the Orona model and International Consolidation, Competitiveness and Innovation) to become an Orona benchmark in the sector in Europe. This is a fundamental cycle in our socio-business experience and throughout the year we continued with important initiatives in each of the 3 vectors that form it.

As the fifth largest European vertical lift operator and one of the top 10 global manufacturers in the lifting sector, we are capable of providing all types of sustainable vertical lift solutions to all market sectors. We have two production plants that allow us to be the leader in production capacity for complete equipment in Europe.

Our commitment, customer focus and strategic position have allowed us to develop our operations successfully thanks to a diversified presence in businesses and markets.

FR

Orona UE 2030 est un projet visant à consolider fermement notre société en Europe, dont l'objectif est de continuer à générer de l'emploi et de dépasser les 7 500 personnes et 1,2 milliards d'euros de chiffre d'affaires.

En 2022, nous avons clôturé le quatrième exercice de notre feuille de route CIC 19-22 (Consolidation Coopérative du modèle Orona et Consolidation Internationale, Compétitivité et Innovation) pour une Orona référent européen dans le secteur. Nous traversons un cycle essentiel dans notre expérience d'entrepreneuriat social et au cours de cet exercice, nous avons poursuivi d'importantes initiatives dans chacun des 3 vecteurs qui le composent.

Positionnés comme cinquième opérateur européen dans l'élévation verticale et parmi les 10 premiers fabricants mondiaux dans le secteur de l'élévation, nous pouvons fournir tous types de solutions dans l'élévation verticale durable quel que soit le segment de marché. En effet, nous disposons de deux sites de production qui nous permettent de nous positionner comme leaders en capacité de production d'appareils complets en Europe.

Nous avons été en mesure de développer notre activité avec succès grâce à l'engagement conjoint, à l'orientation client et à notre position stratégique qui a entraîné une présence diversifiée dans les affaires et les marchés.



DE

Orona EU 2030 ist ein Projekt, das darauf abzielt, unser Unternehmen fest in der europäischen Arena zu konsolidieren, und setzt sich das Ziel, weiterhin Arbeitsplätze zu schaffen und 7.500 Mitarbeiter und einen Umsatz von 1.200 Millionen Euro zu überschreiten.

Im Jahr 2022 haben wir das vierte Jahr unserer Roadmap CIC 19-22 (Kooperative Konsolidierung des Orona-Modells und internationale Konsolidierung, Wettbewerbsfähigkeit und Innovation) für Orona als Referenz in der Branche in Europa abgeschlossen. Wir stehen vor einem grundlegenden Zyklus in unserer sozio-unternehmerischen Erfahrung und im Laufe des Jahres haben wir wichtige Initiativen in jedem der drei Vektoren, aus denen es besteht, fortgesetzt.

Als fünftgrößter Betreiber von Vertikalaufzügen in Europa und einer der 10 führenden Hersteller von Aufzügen weltweit sind wir in der Lage, alle Arten von nachhaltigen Lösungen für Vertikalaufzüge für alle Marktsegmente anzubieten. Dafür verfügen wir über zwei Produktionsstätten, die es uns ermöglichen, in der Produktionskapazität von Komplettgeräten in Europa führend zu sein.

Wir konnten unsere Aktivitäten dank unseres gemeinsamen Engagements, unserer Kundenorientierung und unserer strategischen Position, die uns eine diversifizierte Präsenz in Unternehmen und Märkten ermöglicht hat, erfolgreich entwickeln.

NL

Orona EU 2030 is een project om ons bedrijf op Europees niveau stevig te consolideren en heeft als doel werkgelegenheid te blijven genereren en meer dan 7.500 mensen en 1,2 miljard euro omzet te realiseren.

In 2022 hebben we het vierde jaar van onze routekaart, CIC 19-22 (Coöperatieve Consolidatie van het Orona-model en Internationale Consolidatie, Concurrentievermogen en Innovatie) naar een benchmark voor de Orona-sector in Europa afgerond. Dit is een fundamentele cyclus in onze sociaal-economische ervaring en gedurende het jaar zijn wij doorgedaan met belangrijke initiatieven in elk van de 3 vectoren die er deel van uitmaken.

Als de vijfde grootste exploitant van verticale liften in Europa en een van de top 10 liftfabrikanten ter wereld, zijn wij in staat alle soorten duurzame verticale liftoplossingen te bieden aan alle marktsegmenten. Daartoe beschikken wij over twee productiefaciliteiten die ons in staat stellen de leider te zijn in de productiecapaciteit voor complete toestellen in Europa.

We hebben onze activiteit met succes kunnen ontwikkelen dankzij onze gemeenschappelijke inzet, klantgerichtheid en onze strategische positie die ons in staat heeft gesteld om een gediversifieerde aanwezigheid in bedrijven en markten te hebben.

NO

Orona UE 2030 er et prosjekt for å trygt konsolidere og forankre selskapet vårt på europeisk nivå, der målet er å fortsatt skape arbeidsplasser og overstige 7500 ansatte og 1200 millioner euro i salg.

I 2022 avsluttet vi det fjerde og siste året av veikartet CIC 19-22 (Orona-modellen for konsolidering av samarbeid og internasjonal konsolidering, konkurranseevne og innovasjon) for å gjøre Orona til en referansebedrift i bransjen i Europa. Vi står overfor en avgjørende periode i forretningspartnerskapet vårt, og i løpet av året har vi fortsatt med viktige initiativer på alle de 3 områdene det omfatter.

Vi er den femte største europeiske aktøren innen vertikalt løfteutstyr og en av de 10 største produsentene i verden innen løfteutstyr, og vi kan levere alle typer bærekraftige vertikale heisløsninger til alle segmenter av markedet. Til dette har vi to produksjonsanlegg, hvilket gjør oss ledende innen produksjonskapasitet for komplette løsninger i Europa.

Takket være felles engasjement, fokus på kunden og den strategiske posisjonen vår, har vi vært i stand til å utvikle virksomheten vår på en vellykket måte og oppnå en diversifisert tilstedeværelse i ulike bransjer og markeder.



getting closer

WIR BRINGEN MENSCHEN ZUSAMMEN.
WIR KÜRZEN ENTFERNUNGEN.

EN

Our aim is to continue to provide social balance and employment in the environments in which we are present, thus promoting Orona's cooperative project in an extremely competitive environment with a large presence of listed multinational companies.

“Improving people's connection by shortening distances” is a mission based on the essence of Orona with a double meaning; from a functional point of view, reducing the distances of the world and on the other hand, from a human point of view, shortening distances with our customers, workers, suppliers and with society in general.

Thanks to the outstanding commitment of the people who make up our socio-business project and the emphasis on service, more than 25 million people reach their destinations every day thanks to our mobility solutions.

Throughout 2022, we continued to strengthen and transmit values such as drive, proximity, meaningful innovation and community. These values, together with the cooperative principles that underpin our socio-business experience, make us different and unique in the market, as well as benchmark and competitive in the lifting sector.

FR

Dans un environnement hautement compétitif, avec une forte présence de multinationales cotées en bourse, notre objectif est de continuer à apporter de l'équilibre social et de l'emploi là où nous sommes présents, développant ainsi le projet coopératif d'Orona.

« Améliorer la connexion des personnes en raccourcissant les distances » est un but basé sur l'essence d'Orona qui pourte un double sens ; du point de vue fonctionnel, en réduisant les distances du monde et par ailleurs, du point de vue humain, en raccourcissant les distances avec nos clients, travailleurs, organismes fournisseurs et avec la société en général.

Grâce au formidable engagement des personnes qui forment notre projet d'entrepreneuriat social et à l'accent mis sur le service, ce sont 25 millions d'utilisateurs qui, chaque jour, arrivent à leur destination grâce à nos solutions de mobilité.

En 2022, nous avons continué à intensifier et à transférer les valeurs d'engagement, de proximité et d'innovation pleine de sens et de la communauté. Ces valeurs, avec les principes coopératifs sur lesquels s'appuie notre expérience socio-entrepreneuriale, nous rendent différents et uniques sur le marché, tout en étant une référence en même temps que compétitifs dans le secteur de l'élévation.



DE

In einem äußerst wettbewerbsorientierten Umfeld mit einer großen Präsenz börsennotierter multinationaler Unternehmen ist es unser Ziel, weiterhin für soziale Ausgewogenheit und Beschäftigung in den Umgebungen zu sorgen, in denen wir präsent sind, und so das Genossenschaftsprojekt Orona zu fördern.

„Verbesserung der Verbindung zwischen Personen durch Verkürzung von Entfernungen“ ist ein Ziel, das auf der Essenz von Orona mit einer doppelten Bedeutung basiert. Aus funktionaler Sicht die Entfernungen auf der Welt zu verringern und andererseits aus menschlicher Sicht die Entfernung zu unseren Kunden, Arbeitnehmern, Lieferanten und zur Gesellschaft im Allgemeinen zu verkürzen.

Dank des außerordentlichen Engagements der Personen, die unser sozio-unternehmerische-Projekt ausmachen, und dem Schwerpunkt in den Dienstleistungen erreichen täglich mehr als 25 Millionen Nutzer ihre Ziele dank unserer Mobilitätslösungen.

Auch 2022 haben wir die Werte Impuls, Nähe, Innovation mit Sinn und Gemeinschaft weiter gefördert und weitergegeben. Diese Werte, zusammen mit den genossenschaftlichen Prinzipien, auf denen unsere sozio-unternehmerische Erfahrung basiert, machen uns anders und einzigartig auf dem Markt sowie zu Referenzen und wettbewerbsfähig in der Aufzugsbranche.

NL

In een extreem concurrerende omgeving met een grote aanwezigheid van beursgenoteerde multinationals is het ons doel om te blijven zorgen voor sociaal evenwicht en werkgelegenheid in de gebieden waar we aanwezig zijn, en zo het coöperatieve project van Orona te bevorderen.

“De verbinding tussen mensen verbeteren door afstanden te verkorten” is een doelstelling die is gebaseerd op de essentie van Orona met een dubbele betekenis; enerzijds vanuit functioneel oogpunt, de afstanden in de wereld verkorten en anderzijds vanuit menselijk oogpunt, de afstanden met onze klanten, werknemers, leveranciers en de maatschappij in het algemeen verkorten.

Dankzij de buitengewone inzet van de mensen die deel uitmaken van ons socio-business project en de nadruk op service, bereiken meer dan 25 miljoen mensen dagelijks hun bestemming dankzij onze mobiliteitsoplossingen.

In 2022 hebben we de waarden gedrevenheid, nabijheid, innovatie met betekenis en gemeenschap verder versterkt en uitgedragen. Deze waarden, samen met de coöperatieve principes waarop onze sociaal-zakelijke ervaring is gebaseerd, maken ons anders en uniek in de markt, evenals benchmarks en concurrerend in de hoogtesector.

NO

I et ekstremt konkurranseutsatt miljø med en stor tilstedeværelse av børsnoterte multinasjonale selskaper, er målet vårt å fortsette å tilby en sosial balanse og sysselsetting i lokalsamfunnene vi er en del av, og dermed også fremme Oronas samarbeidsprosjekt.

«Å gi mennesker bedre kontakt med hverandre ved å forkorte avstander» er et mål basert på Oronas kjerneidé i dobbelt betydning; fra et funksjonelt synspunkt ved å redusere avstandene i verden, og på den andre siden fra et menneskelig synspunkt ved å forkorte avstander for våre kunder, medarbeidere, leverandørbidrift og for samfunnet generelt.

Takket være det enestående engasjementet fra menneskene som deltar i forretningspartnerskapet vårt og vektleggingen av tjenester, kan mer enn 25 millioner personer daglig komme seg dit de skal ved å bruke mobilitetsløsningene våre.

I 2022 fortsatte vi arbeidet med å fremme og innføre verdiane drivkraft, nærhet, fornuftig innovasjon og fellesskap. Sammen med samarbeidsprinsippene basert på erfaringene våre med forretningspartnerskap, er det verdiane våre som gjør oss annerledes og unike i markedet, i tillegg til at vi er en referansebedrift og konkurransedyktige i heisbransjen.

Ein gefestigteres Orona für die Zukunft

MIT 360°-VISION IN 13 LÄNDERN

EN

We continue to fully deploy our brand and its values in all 13 countries where we operate as a service company with a 360° vision of the lifting value chain.

Once again this year, we have continued to develop our international activity, working to consolidate our presence in our operating countries and adapting to the needs of each business in a competitive manner.

Even in a scenario conditioned by great uncertainty and instability in the political, economic and social spheres, we have strengthened our firm commitment to European consolidation, incorporating new companies to our group. We also continued to focus on our export dynamism, a fundamental and characteristic feature of our business model and global presence.

As part of an exercise to consolidate our position in Europe, we incorporated the company Grupa Zed in Poland in 2022 and the Coopman Orona and Ascelec Orona companies have become part of the Orona NV company in Belgium.

Export activity continues to be an important growth driver. This group of export markets now exceeds 100 countries and more than 300,000 lifts worldwide rely on our technology.

FR

Notre marque et nos valeurs poursuivent leur déploiement intégral dans les 13 pays où nous opérons en tant qu'entreprise de services avec une vision à 360° dans la chaîne de valeur de l'élévation.

Comme les années précédentes, nous avons continué à développer notre activité à l'international en travaillant pour consolider notre présence dans les pays où nous opérons et en nous adaptant aux besoins de chaque client avec compétitivité.

Malgré un scénario touché par une forte incertitude et instabilité dans les domaines politique, économique et social, nous avons renforcé notre ferme engagement de consolidation européenne en intégrant de nouvelles sociétés dans notre groupe. Nous continuons à miser sur notre dynamisme à l'exportation, un levier fondamental et caractéristique de notre modèle d'affaire et notre présence dans le monde.

En 2022, année de consolidation de notre position en Europe, nous avons intégré la société Grupa Zed en Pologne et Coopman Orona et Ascelec Orona sont devenues la société Orona NV en Belgique.

L'activité d'export constitue toujours un important levier de croissance. Aujourd'hui, le groupe de marchés de l'export dépasse les 100 pays et plus de 300 000 ascenseurs dans le monde sont équipés de notre technologie.



DE

Unsere Marke und ihre Werte werden weiterhin in vollem Umfang in den 13 Ländern eingesetzt, in denen wir als Dienstleistungsunternehmen mit einer 360°-Vision der Aufzugs-Wertschöpfungskette tätig sind.

Ein weiteres Jahr haben wir unsere internationalen Aktivitäten weiter ausgebaut und daran gearbeitet, unsere Präsenz in den Ländern, in denen wir tätig sind, zu festigen und uns wettbewerbsfähig an die Anforderungen jedes Unternehmens anzupassen.

Auch in einem Szenario großer Unsicherheit und Instabilität im politischen, wirtschaftlichen und sozialen Bereich haben wir unser festes Bekenntnis zur europäischen Konsolidierung bekräftigt und neue Unternehmen in unsere Gruppe aufgenommen. Ebenso setzen wir weiterhin auf unsere Exportdynamik, ein grundlegender Hebel und Markenzeichen unseres Geschäftsmodells und unserer globalen Präsenz.

Um unsere Position in Europa zu festigen, haben wir 2022 das Unternehmen Grupa Zed in Polen gegründet und die Unternehmen von Coopman Orona und Ascelec Orona wurden zu Orona NV in Belgien.

Die Exporttätigkeit bleibt weiterhin ein wichtiger Wachstumshebel. Derzeit umfasst diese Gruppe von Exportmärkten bereits mehr als 100 Länder und über 300.000 Aufzüge auf der Welt verfügen über unsere Technologie.

NL

In de 13 landen waar wij actief zijn, worden ons merk en onze waarden nog steeds ten volle uitgedragen als een dienstverlenend bedrijf met een 360°-visie op de waardeketten van de lift.

Voor het zoveelste jaar hebben wij onze internationale activiteit verder ontwikkeld, door te werken aan de consolidatie van onze aanwezigheid in de landen waar wij actief zijn en door ons op concurrerende wijze aan te passen aan de behoeften van elke activiteit.

Zelfs in een scenario dat gekenmerkt wordt door grote onzekerheid en instabiliteit op politiek, economisch en sociaal gebied, hebben wij onze vaste wil tot Europese consolidatie versterkt door nieuwe ondernemingen in onze groep op te nemen. Evenzo blijven we inzetten op onze exportdynamiek, een fundamentele hefboom en kenmerkend voor ons bedrijfsmodel en onze wereldwijde aanwezigheid.

Om onze positie in Europa te consolideren, hebben wij in 2022 de onderneming Grupa Zed in Polen opgericht en zijn de ondernemingen Coopman Orona en Ascelec Orona in België Orona NV geworden.

De exportactiviteiten blijven een belangrijke hefboom voor groei. Momenteel exporteren we naar meer dan 100 landen en zijn meer dan 300.000 liften wereldwijd uitgerust met onze technologie.

NO

Varemerket vårt og verdiene våre innføres kontinuerlig i de 13 landene der vi har virksomhet som tjenesteleverandør, med et overblikk på 360° over verdikjedene i heisbransjen.

I enda et år har vi fortsatt å utvikle den internasjonale virksomheten vår. Vi har jobbet for å konsolidere tilstedeværelsen vår i landene vi har virksomhet og tilpasset oss til hver bransjes behov på en konkurransedyktig måte.

Selv om vi befinner oss i en svært usikker og ustabil politisk, økonomisk og sosial situasjon, har vi styrket satsingen vår på europeisk konsolidering og innlemmet nye selskaper i gruppen vår. Vi satser også fortsatt på den dynamiske eksportvirksomheten vår, som er en grunnleggende og karakteristisk faktor i forretningsmodellen vår og i vår verdensomspennende tilstedeværelse.

Som en del av tiltakene for å styrke vår posisjon i Europa, har vi i 2022 innlemmet selskapet Grupa Zed i Polen, og Coopman Orona og Ascelec Orona-selskapene har gått over til å danne selskapet Orona NV i Belgia.

Aktiviteten innenfor eksport er fortsatt en viktig drivkraft for vekst. For tiden utgjør disse eksportmarkedene mer enn 100 land, og mer enn 300 000 heiser over hele verden bruker teknologien vår.

Wir suchen einen positiven Einfluss auf unsere Umwelt

KULTUR HÖCHSTER EFFIZIENZ

EN

2022 was a year defined by uncertainty arising from a complex geopolitical situation, as well as an inflationary environment for raw materials in all sectors of activity in the economy and in society.

In this context, competitiveness requires a continuous effort, adapting to new business needs and seeking maximum efficiency in the organisation as a whole.

We stay true to our goal of responding to any challenge posed to us by our customers, being able to both manufacture fully standardised products and carry out customised projects tailored to the different requirements of each sector.

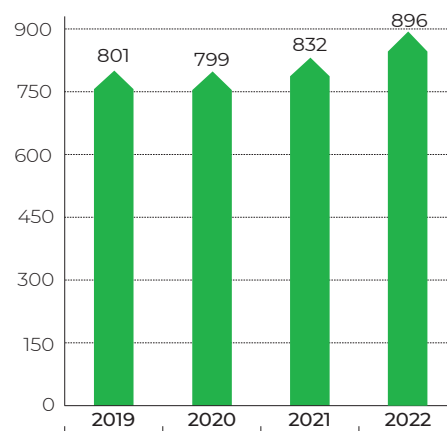
2022 saw the launch of Orona Next, the new platform of products and services aimed at all market sectors. Its solutions encompass the latest advances in passenger lifting equipment, guaranteeing an optimal user experience and tools that enable an excellent level of service throughout the value chain.

For yet another year, we have reconfirmed our commitment to creating wealth in our environment, having closed the 2022 financial year with a total of 5,619 employees, thanks to the efforts made to maintain - and in some cases increase - the operations in the countries in which we are present.

We must continue to strengthen and reinforce, with even greater rigour if possible, our culture of maximum efficiency in each operation throughout the organisation and generate the necessary own resources to be able to tackle the challenges of the future with greater guarantees.



Konsolidierter Umsatz (M€)



FR

2022 aura été une année marquée par l'incertitude liée à une situation géopolitique complexe mais aussi par celle d'un contexte inflationniste dans les matières premières de tous les secteurs d'activité de l'économie et dans la société.

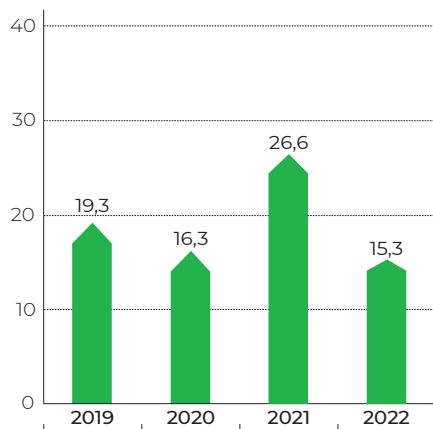
Dans ce scénario, la compétitivité exige un effort continu, avec une adaptation aux nouveaux besoins commerciaux et la recherche d'une efficacité maximale dans l'ensemble de l'entreprise.

Nous restons fidèles à notre objectif de répondre à tous les défis soumis par nos clients, et pouvons fabriquer des produits entièrement standardisés mais aussi réaliser des projets personnalisés adaptés aux différentes exigences de chaque secteur.

2022 a été l'année du lancement d'Orona Next, la nouvelle plateforme de produits et services destinée à tous les secteurs du marché. Les solutions qu'elle propose incluent les derniers progrès dans les appareils d'élévation des personnes, assurant ainsi une expérience de l'utilisateur optimale et des outils qui permettent un excellent niveau de service dans toute la chaîne de valeur.

Une nouvelle fois, nous avons réaffirmé notre engagement de créer de la richesse dans notre environnement et avons clôturé l'exercice 2022 avec 5 619 travailleurs au total, grâce à l'effort réalisé pour maintenir, et dans certains cas pour augmenter, l'activité dans les pays où nous sommes présents.

Il est indispensable de continuer à intensifier et renforcer, avec davantage de rigueur si toutefois cela était possible, la culture d'une efficacité maximale dans chaque opération de l'ensemble de l'entreprise et de générer nos propres ressources pour pouvoir aborder les défis à venir avec une plus grande garantie.

 Investitionen (M€)


DE

2022 war durch ein Jahr der Unsicherheit gekennzeichnet, das sich aus einer komplexen geopolitischen Situation ergab, sowie durch ein inflationäres Umfeld bei Rohstoffen in allen Bereichen der Wirtschaft und Gesellschaft.

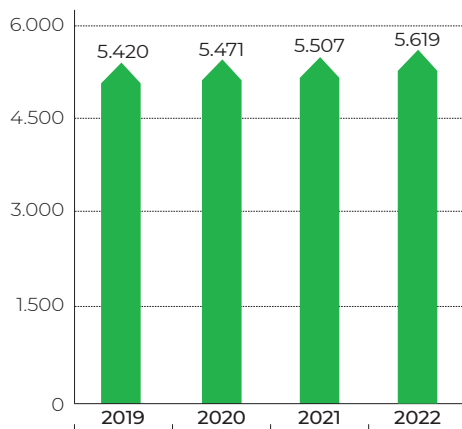
In diesem Szenario erfordert die Wettbewerbsfähigkeit eine kontinuierliche Anstrengung, die Anpassung an neue Geschäftsanforderungen und das Streben nach maximaler Effizienz im gesamten Unternehmen.

Wir bleiben unserem Ziel treu, auf jede Herausforderung zu reagieren, die unsere Kunden an uns gestellt haben, indem wir in der Lage sind, sowohl vollständig standardisierte Produkte herzustellen als auch personalisierte Projekte durchzuführen, die an die unterschiedlichen Anforderungen jeder Branche angepasst sind.

Orona Next wurde 2022 eingeführt, die neue Plattform von Produkten und Dienstleistungen für alle Marktsegmente. Die darin enthaltenen Lösungen decken die neuesten Fortschritte bei Personenaufzügen ab und garantieren ein optimales Benutzererlebnis und Werkzeuge, die ein hervorragendes Serviceniveau in der gesamten Wertschöpfungskette ermöglichen.

Für ein weiteres Jahr haben wir unser Engagement bekräftigt, Wohlstand in unserem Umfeld zu schaffen, nachdem wir das Geschäftsjahr 2022 mit insgesamt 5.619 Mitarbeitern abgeschlossen haben, dank der Anstrengungen, die unternommen wurden, um die Aktivitäten in den Ländern, in denen wir uns befinden, aufrechtzuerhalten und in einigen Fällen zu steigern Präsenz haben.

Es ist unumgänglich, die Kultur der maximalen Effizienz bei jeder Aktivität im gesamten Unternehmen konsequent zu fördern und zu stärken und die notwendigen eigenen Ressourcen zu schaffen, um die künftigen Herausforderungen mit größtmöglicher Sicherheit bewältigen zu können.

 Personal


NL

2022 werd gekenmerkt als een jaar gekenmerkt door onzekerheid als gevolg van een complexe geopolitieke situatie, evenals een inflatoir klimaat voor grondstoffen in alle economische en maatschappelijke sectoren.

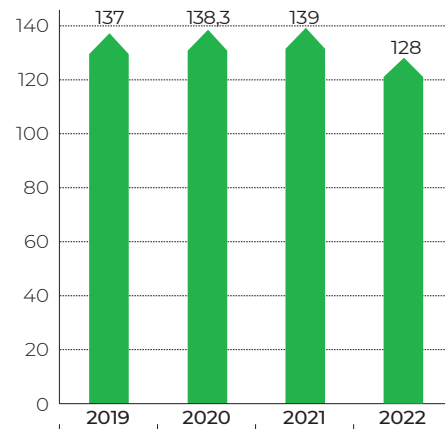
In dit scenario vereist concurrentievermogen een voortdurende inspanning, aanpassing aan nieuwe bedrijfsbehoeften en streven naar maximale efficiëntie in de organisatie als geheel.

We blijven trouw aan onze doelstelling om elke uitdaging aan te gaan die onze klanten ons stellen, door zowel volledig gestandaardiseerde producten te vervaardigen als gepersonaliseerde projecten uit te voeren die zijn aangepast aan de verschillende eisen van elk segment.

In 2022 werd Orona Next gelanceerd, het nieuwe product- en dienstenplatform dat zich richt op alle marktsegmenten. De behandelde oplossingen omvatten de nieuwste ontwikkelingen op het gebied van people movers, die een optimale gebruikerservaring garanderen en tools die een uitstekend serviceniveau in de hele waardeketen mogelijk maken.

Voor nog een jaar hebben we ons engagement om welvaart in ons milieu te creëren opnieuw bevestigd, nadat we het boekjaar 2022 hebben afgesloten met in totaal 5.619 werknemers, dankzij de inspanningen om de activiteit te behouden - en in sommige gevallen te vergroten - in de landen waar we aanwezigheid hebben.

Het is belangrijk om in elke operatie van om het even welke tak van de organisatie onze bedrijfscultuur van maximale efficiëntie te blijven bevorderen en versterken, zo mogelijk nog strikter, en om de nodige eigen middelen te genereren teneinde toekomstige uitdagingen beter te kunnen aanpakken.

 Ertrag (EBITDA M€)


NO

2022 har vært et år med stor usikkerhet på grunn av en kompleks geopolitisk situasjon, i tillegg til at inflasjon økte prisene på råmaterialer i alle virksomhetssektorene i økonomien og samfunnet generelt.

I dette scenarioriet må man gjøre en kontinuerlig innsats for å sikre en høy konkurranseevne, bl.a. i form av løpende tilpasning til nye behov i bransjen og søken etter effektiviseringstiltak i hele organisasjonen.

Vi er fortsatt fast forpliktet til målet vårt om å takle alle utfordringer kundene våre måtte legge frem, og vi er i stand til å både produsere helt standardiserte produkter og å gjennomføre skreddersydde prosjekter som er justerte i henhold til de ulike kravene i ulike markedssegmenter.

I 2022 lanserte vi Orona Next, den nye plattformen for produkter og tjenester som retter seg mot alle segmentene i markedet. Løsningene som er samlet under Orona Next omfatter de nyeste fremskrittene innen personlig løfteutstyr, som garanterer en optimal brukeropplevelse og verktøyer som gir et fremragende servicenivå gjennom hele verdikjeden.

I enda et år har vi fortsatt engasjementet vårt i å skape velstand i omgivelsene våre, etter å ha avsluttet regnskapsåret 2022 med totalt 5619 medarbeidere, takket være innsatsen som har blitt gjort for å opprettholde – og i noen tilfeller til og med øke – aktiviteten i landene vi har virksomhet i.

Det er helt nødvendig å fortsatt styrke og forsterke vår effektivitetskultur i alle operasjoner og gjennom hele organisasjonen, og dermed skape en ressursbase som gjør oss enda bedre rustet til å møte fremtidige utfordringer.



Innovieren, um uns an eine nachhaltigere Zukunft anzunähern

NACHHALTIGKEIT, UNSERE DASEINSBERECHTIGUNG

EN

We apply pragmatic and relevant innovative thinking to develop increasingly sustainable solutions. We drive the development of cutting-edge techniques in sustainable vertical mobility management for people, optimisation of available space, user experience and safety in the use of the lift.

Our sustainability initiatives in 2022 continued to develop various initiatives with a global vision throughout the organisation's value chain.

We have broadened our carbon footprint calculation (ISO 14064) to include all indirect emissions generated (Scope 3), with the aim of making this calculation a key indicator for further progress towards carbon neutrality.

In terms of our solutions, we introduced the new Orona Next product and service platform, through which we have optimised the solutions portfolio by promoting eco-designed solutions with a lower environmental impact. By 2022, the percentage of eco-designed devices shipped increased to 94%.

Furthermore, to provide quantitative information on the environmental impacts of our solutions throughout their Life Cycle Assessment (LCA), we make available to our customers the Environmental Product Declarations (EPD) of our main lift models.

Through the assumption and application throughout the organization of the 10 Principles of the Global Compact, we respond in turn to our own cooperative principles. This commitment, endorsed year after year since 2006, also implies a shared and tangible commitment to achieving the Sustainable Development Goals (SDGs) set out in the 2030 agenda.

FR

Nous appliquons une innovation pragmatique et significative en développant des solutions de plus en plus durables. Nous encourageons le développement de techniques de pointe dans la gestion de la mobilité verticale durable des personnes, l'optimisation de l'espace disponible, l'expérience de l'utilisateur et la sécurité dans l'utilisation de l'ascenseur.

Dans le domaine de la durabilité, nous avons continué, en 2022, à développer différentes initiatives avec une vision globale tout le long de la chaîne de valeur de l'organisation.

Nous avons élargi le calcul de l'empreinte carbone (ISO 14064) en incluant toutes les émissions indirectes générées (scope 3) afin que ce calcul constitue un indicateur clé pour continuer à avancer d'un pas ferme en matière de décarbonation.

Pour ce qui concerne nos solutions, nous avons présenté la nouvelle plateforme de produits et services Orona Next, à travers de laquelle nous avons optimisé le portefeuille de solutions en encourageant les solutions éco-conçues à moindre impact environnemental. En 2022, le taux d'appareils éco-conçus expédiés a augmenté pour atteindre 94%.

En outre, afin d'apporter les informations quantitatives sur les impacts environnementaux de nos solutions sur tout leur Cycle de Vie (ACV), nous mettons à disposition de nos clients les Déclarations Environnementales de Produits (DEP) de nos principaux modèles d'ascenseurs.

La prise en compte et l'application dans toute l'organisation des 10 Principes du Pacte Mondial constituent également une réponse à nos propres principes coopératifs. Cette adhésion, ratifiée chaque année depuis 2006, implique également un engagement partagé et tangible pour atteindre les Objectifs de Développement Durable (ODS) figurant à l'agenda 2030.



DE

Wir wenden pragmatische und relevante Innovationen an, um zunehmend nachhaltige Lösungen zu entwickeln. Wir fördern die Entwicklung modernster Techniken für das Management einer nachhaltigen vertikalen Mobilität von Personen, die Optimierung des verfügbaren Raums, die Benutzereffizienz und die Sicherheit bei der Nutzung des Aufzugs.

Im Bereich Nachhaltigkeit im Jahr 2022 haben wir die Entwicklung verschiedener Initiativen mit einer globalen Vision in der gesamten Wertschöpfungskette des Unternehmens fortgesetzt.

Wir haben die Berechnung des CO₂-Fußabdrucks (ISO 14064) um alle indirekt erzeugten Emissionen (Bereich 3) erweitert, mit dem Ziel, dass diese Berechnung einen wichtigen Indikator darstellt, um in Bezug auf die Dekarbonisierung weiter konsequent voranzukommen.

In Bezug auf unsere Lösungen haben wir die neue Orona Next-Plattform für Produkte und Dienstleistungen vorgestellt, mit der wir das Lösungsportfolio optimiert haben, um umweltfreundliche Lösungen mit geringerer Umweltbelastung zu fördern. Im Jahr 2022 ist der Prozentsatz der ausgelieferten Geräte mit Öko-Design auf 94 % gestiegen.

Um quantitative Informationen über die Umweltauswirkungen unserer Lösungen während ihres gesamten Lebenszyklus (ACV) bereitzustellen, stellen wir unseren Kunden die Umweltproduktdeklarationen (EPD) unserer wichtigsten Aufzugsmodelle zur Verfügung.

Durch die Annahme und unternehmensweite Anwendung der 10 Prinzipien des Global Compact reagieren wir wiederum auf unsere eigenen gesellschaftlichen Grundsätze. Dieser Beitritt, der seit 2006 Jahr für Jahr ratifiziert wird, impliziert auch eine gemeinsame und konkrete Verpflichtung, die in der Agenda 2030 festgelegten Ziele für nachhaltige Entwicklung (Sustainable Development Goals, SDG) zu erreichen.

NL

Wij passen pragmatische en relevante innovatie toe door steeds duurzamere oplossingen te ontwikkelen. We bevorderen de ontwikkeling van geavanceerde technieken in het beheer van duurzame verticale mobiliteit van mensen, optimalisatie van de beschikbare ruimte, gebruikerservaring en veiligheid bij het gebruik van de lift.

Op het gebied van duurzaamheid zijn wij in 2022 diverse initiatieven blijven ontwikkelen met een mondiale visie in de gehele waardeketen van de organisatie.

Wij hebben de berekening van de koolstofvoetafdruk (ISO 14064) uitgebreid met alle indirecte emissies die worden gegenereerd (scope 3), zodat deze berekening een belangrijke indicator wordt voor verdere vooruitgang op weg naar decarbonisatie.

Wat onze oplossingen betreft, hebben we het nieuwe Orona Next product- en dienstenplatform geïntroduceerd, waarmee we de oplossingsportefeuille hebben geoptimaliseerd door eco-ontworpen oplossingen met een lager milieueffect te bevorderen. Tegen 2022 is het percentage ecologisch ontworpen apparaten gestegen tot 94%.

Evenzo stellen wij, om kwantitatieve informatie te verstrekken over de milieueffecten van onze oplossingen gedurende hun levenscyclusanalyse (LCA), de Environmental Product Declarations (EPD) van onze belangrijkste liftmodellen ter beschikking van onze klanten.

Door de 10 beginselen van de 'Global Compact' in de hele organisatie te omarmen en toe te passen, geven wij op onze beurt gevolg aan onze eigen coöperatieve beginselen. Dit lidmaatschap, dat sinds 2006 jaar na jaar is geratificeerd, impliceert ook een gedeelde en tastbare inzet voor de verwezenlijking van de Duurzame Ontwikkelingsdoelstellingen (SDG's) van de 2030-agenda.



NO

Vi innoverer på en pragmatisk og relevant måte, og utvikler løsninger som stadig blir mer bærekraftige. Vi fremmer utviklingen av nyskapende teknikker innen administrasjon av bærekraftige løsninger for vertikal personmobilitet, optimalisering av tilgjengelig plass, brukeropplevelser og sikkerhet ved bruk av heis.

Når det gjelder bærekraft, har vi i 2022 fortsatt å utvikle ulike initiativer med en global visjon i hele organisasjonens verdikjede.

Vi har utvidet beregningen av karbonavtrykk (ISO 14064) til å inkludere alle de indirekte utslippene som genereres (Scope 3), der målet er at denne beregningen skal være en nøkkelindikator for å fortsette fremdriften innen avkarbonisering.

Når det gjelder løsningene våre, har vi presentert den nye Orona Next-plattformen for produkter og tjenester, og gjennom denne har vi optimalisert løsningsporteføljen vår og fremmet økologisk designede løsninger med mindre miljøpåvirkning. I 2022 har prosentandelen av økologisk designede apparater økt til 94 %.

For å kunne gi kvantitativ informasjon om våre løsnings miljøpåvirkning gjennom hele deres livssyklus (ACV), gjør vi våre miljømessige produktdeklareringer (Environmental Product Declaration, EPD) tilgjengelige for kundene våre for de mest brukte heismodellene våre.

Gjennom forutsetningene og anvendelsen i hele organisasjonen av de ti prinsippene i FNs Global Compact, oppfyller vi samtidig samarbeidsprinsippene våre. Denne deltakelsen, som vi har fornyet hvert år siden 2006, innebærer også en felles og håndgripelig forpliktelse om å nå FNs mål for bærekraftig utvikling (SGD) som er angitte i 2030-agendaen.



JAHRESBERICHT
DIGITAL
2022



<https://www.orona-group.com/int-en/activity-report/>